



## Actualización Regional Pandemia (H1N1) 2009

(31 de julio 2009 - 22 h GMT; 17 h EST)

### Actualización de los Indicadores Cualitativos

Hasta la **Semana Epidemiológica 29 (SE 29, 19 al 25 de julio)** los 35 países de la Región de las Américas reportan presencia del virus pandémico (H1N1) 2009.

Granada reporta su primer caso de influenza (H1N1) 2009 esta semana epidemiológica y es el último país de la Región en reportar actividad de influenza pandémica.

Siguiendo el cambio en los requisitos de notificación de la Organización Mundial de la Salud (OMS) del 16 de julio de 2009, en este reporte se incluyen los indicadores cualitativos de monitoreo de la pandemia (H1N1) 2009 (Tabla 5). Se ha recibido información actualizada de 14 países, quienes han notificado a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) respecto de la última semana epidemiológica donde la información se encuentra disponible (SE 27 a 29) (Tabla 1).

Actualmente 19 países presentan **dispersión geográfica extendida**. Colombia reporta que la distribución geográfica es menos extensa durante esta semana epidemiológica, por lo que ha cambiado de *extendida a regional*. República Dominicana, por el contrario, ha reportado un incremento en la dispersión, siendo extendida esta semana por primera vez desde el comienzo de la pandemia (**Mapa 1**).

Con relación a la **tendencia** de la actividad de enfermedad respiratoria, se dispone de información para 24 países (**Mapa 2**); 7 países reportan una tendencia *creciente* (Belice, Bolivia, El Salvador, Guatemala, Haití, Paraguay y Perú), cuatro países más que en el reporte previo.

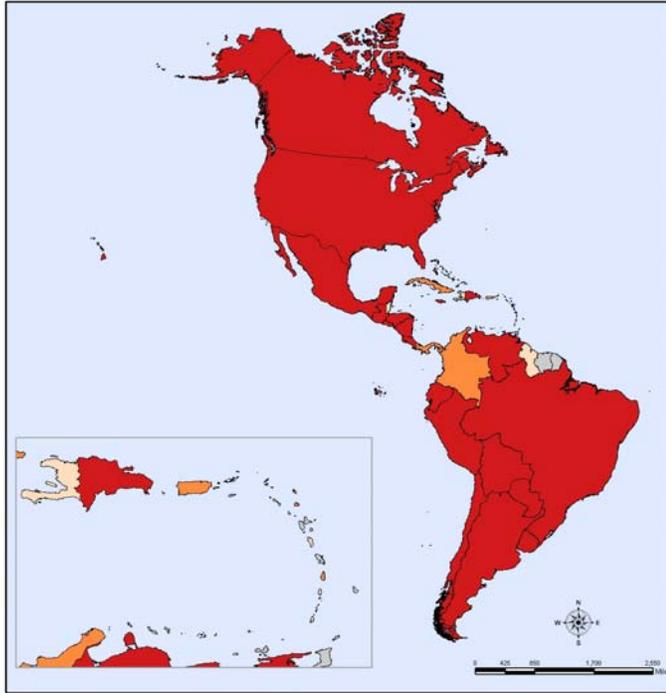
En cuanto a la **intensidad** de actividad de enfermedad respiratoria aguda, hay información solamente para 21 países (**Mapa 3**). De éstos, dos presentan intensidad *muy elevada* (Argentina y El Salvador) y siete reportan intensidad *elevada* (Canadá, Chile, Cuba, Guatemala, México, Paraguay y Uruguay).

De los 19 países que han proporcionado información respecto al indicador **impacto sobre el sistema de salud** (**Mapa 4**), El Salvador es el único país que reporta un impacto *alto* esta semana. Seis países (Bolivia, Chile, Cuba, Guatemala, Paraguay y Uruguay) reportan un impacto *moderado* y los restantes 12 países (Antigua y Barbuda, Colombia, Dominica, Estados Unidos, Haití, Jamaica, Panamá, Perú, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, República Dominicana y Venezuela) reportan un impacto *bajo*.

Argentina y El Salvador reportan una intensidad muy elevada de enfermedad respiratoria y en el caso de El Salvador, con una tendencia creciente y un impacto alto en los servicios de atención de salud durante el mismo período. Guatemala y Paraguay reportan una tendencia creciente y una alta intensidad de actividad respiratoria aguda. En Canadá, Chile y México, si bien presentan una alta intensidad de actividad respiratoria aguda, en los tres se observa una tendencia decreciente.

La OMS no recomienda ninguna restricción de los viajes ni el cierre de fronteras en relación con la pandemia (H1N1) 2009.

**Mapa 1. Pandemia (H1N1) 2009,  
Dispersión geográfica por país.  
Región de las Américas. SE 29\*.**



**Dispersión geográfica**

- Sin información disponible
- Localizada
- Regional
- Extendida

Producción de cartografía:  
HSD/C/D  
30 de julio, 2009  
Proyección:  
Azimutal Igual Área de Lambert  
Fuente: Ministerios de Salud de los Países.  
Consolidado por OPS/OMS  
Creado por: OPS/OMS

\*SE 29 = Semana Epidemiológica de Julio 19 a 25, 2009

**Mapa 2. Pandemia (H1N1) 2009,  
Tendencia del nivel de actividad respiratoria comparado a la semana previa.  
Región de las Américas. SE 29\*.**



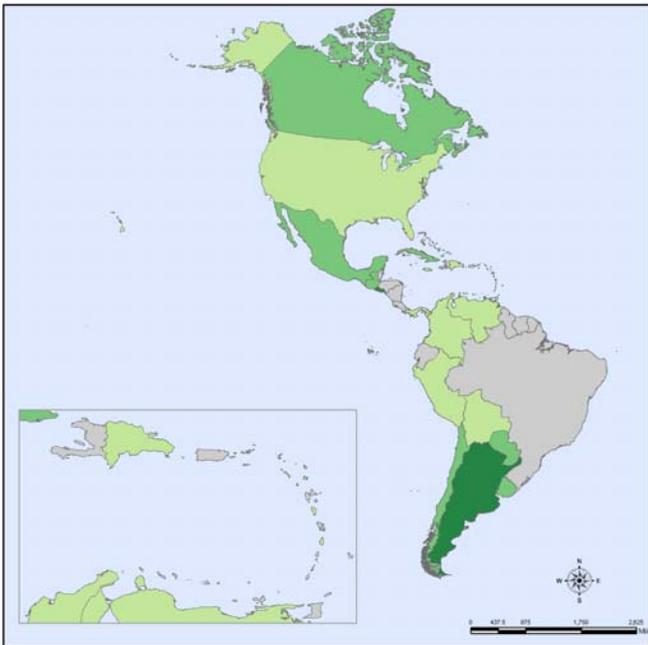
**Tendencia**

- Sin información disponible
- Decreciente
- Sin cambio
- Creciente

Producción de cartografía:  
HSD/C/D  
30 de julio, 2009  
Proyección:  
Azimutal Igual Área de Lambert  
Fuente: Ministerios de Salud de los Países.  
Consolidado por OPS/OMS  
Creado por: OPS/OMS

\*SE 29 = Semana Epidemiológica de Julio 19 a 25, 2009

**Mapa 3. Pandemia (H1N1) 2009,  
Intensidad de la enfermedad respiratoria aguda en la población.  
Región de las Américas. SE 29\*.**



**Intensidad de la enfermedad respiratoria aguda**

- Sin información disponible
- Leve o moderada
- Elevada
- Muy elevada

Producción de cartografía:  
HSD/C/D  
30 de julio, 2009  
Proyección:  
Azimutal Igual Área de Lambert  
Fuente: Ministerios de Salud de los Países.  
Consolidado por OPS/OMS  
Creado por: OPS/OMS

\*SE 29 = Semana Epidemiológica de Julio 19 a 25, 2009

**Mapa 4. Pandemia (H1N1) 2009,  
Impacto de la enfermedad respiratoria aguda en los servicios de salud.  
Región de las Américas. SE 29.**



**Impacto en los servicios de salud**

- Sin información disponible
- Bajo
- Moderado
- Alto

Producción de cartografía:  
HSD/C/D  
30 de julio, 2009  
Proyección:  
Azimutal Igual Área de Lambert  
Fuente: Ministerios de Salud de los Países.  
Consolidado por OPS/OMS  
Creado por: OPS/OMS

\*SE 29 = Semana Epidemiológica de Julio 19 a 25, 2009

**Tabla 1.** Monitoreo semanal de indicadores cualitativos de la pandemia (H1N1) 2009.  
Semana Epidemiológica 29

| País                         | Dispersión geográfica | Tendencia   | Intensidad      | Impacto en los servicios de atención de salud | Semana Epidemiológica |
|------------------------------|-----------------------|-------------|-----------------|---|-----------------------|
| Antigua y Barbuda            | Regional              | Sin cambio  | Baja o moderada | Bajo  | No se especifica      |
| Argentina                    | Extendida             | Decreciente | Muy elevada     | SID   | 29                    |
| Bahamas                      | Regional              | SID         | SID             | SID   | 28                    |
| Barbados                     | SID                   | SID         | SID             | SID   |                       |
| Belize                       | Localizada            | Creciente   | SID             | SID   | 28                    |
| Bolivia                      | Extendida             | Creciente   | Baja o moderada | Moderado                                      | 28                    |
| Brasil                       | Extendida             | SID         | SID             | SID   | 28                    |
| Canada                       | Extendida             | Decreciente | Elevada         | SID   | 27                    |
| Chile                        | Extendida             | Decreciente | Elevada         | Moderado                                      | 29                    |
| Colombia                     | Regional              | Sin cambio  | Baja o moderada | Bajo  | 29                    |
| Costa Rica                   | Extendida             | SID         | SID             | SID   | 28                    |
| Cuba                         | Regional              | Sin cambio  | Elevada         | Moderado                                      | 29                    |
| Dominica                     | Localizada            | Sin cambio  | Baja o moderada | Bajo  | 29                    |
| Ecuador                      | Extendida             | SID         | SID             | SID   | 28                    |
| El Salvador                  | Extendida             | Creciente   | Muy elevada     | Alto  | 29                    |
| Estados Unidos               | Extendida             | Decreciente | Baja o moderada | Bajo  | 28                    |
| Puerto Rico (EE.UU.)         | Regional              | SID         | SID             | SID   | 28                    |
| Islas Vírgenes (EE.UU.)      | SID                   | SID         | SID             | SID   | 28                    |
| Grenada                      | Localizada            | SID         | SID             | SID   | 29                    |
| Guatemala                    | Extendida             | Creciente   | Elevada         | Moderado                                      | 29                    |
| Guyana                       | Localizada            | SID         | SID             | SID   | 28                    |
| Haití                        | Localizada            | Creciente   | SID             | Bajo  | No se especifica      |
| Honduras                     | Extendida             | SID         | SID             | SID   | 28                    |
| Jamaica                      | Extendida             | Decreciente | Baja o moderada | Bajo  | No se especifica      |
| México                       | Extendida             | Decreciente | Elevada         | SID   | 27                    |
| Nicaragua                    | Extendida             | SID         | SID             | SID   | 28                    |
| Panamá                       | Regional              | Decreciente | Baja o moderada | Bajo  | No se especifica      |
| Paraguay                     | Extendida             | Creciente   | Elevada         | Moderado                                      | No se especifica      |
| Perú                         | Extendida             | Creciente   | Baja o moderada | Bajo  | No se especifica      |
| República Dominicana         | Extendida             | Sin cambio  | Baja o moderada | Bajo  | 29                    |
| Saint Kitts y Nevis          | Localizada            | Sin cambio  | Baja o moderada | Bajo  | 29                    |
| Santa Lucía                  | Regional              | Decreciente | Baja o moderada | Bajo  | 29                    |
| San Vicente y Las Granadinas | Localizada            | Sin cambio  | SID             | SID   | 28                    |
| Suriname                     | SID                   | SID         | SID             | SID   |                       |
| Trinidad y Tobago            | SID                   | SID         | SID             | SID   |                       |
| Uruguay                      | Extendida             | Sin cambio  | Elevada         | Moderado                                      | No se especifica      |
| Venezuela                    | Extendida             | Decreciente | Baja o moderada | Bajo  | 29                    |

SID: Sin Información Disponible

Fuente: Ministerios de Salud de los Países de la Región

## Actualización del número de casos y defunciones

En la SE 29, Granada reporta su primer caso de virus pandémico (H1N1) 2009. De esta forma, la pandemia (H1N1) 2009 a partir de esta semana está presente en todos los países de la Región.

Hasta el **31 de julio de 2009**, se han notificado un total de **98.179 casos confirmados** en **35 países** de la Región de las Américas. Se han notificado un total de **1.008 defunciones** entre los casos confirmados en **20 países** de la Región. Panamá ha reportado sus primeras dos muertes.

Además de las cifras de casos de los Estados Miembros mostradas en la **Tabla 2**, los siguientes territorios confirmaron casos causados por el virus pandémico (H1N1) 2009: Samoa, EE.UU. (8); Guam, EE.UU. (1); Puerto Rico, EE.UU. (20); Islas Vírgenes, EE.UU. (49); Bermuda, Reino Unido (1); Islas Caimán Reino Unido (14); Islas Vírgenes, Reino Unido (2); Islas

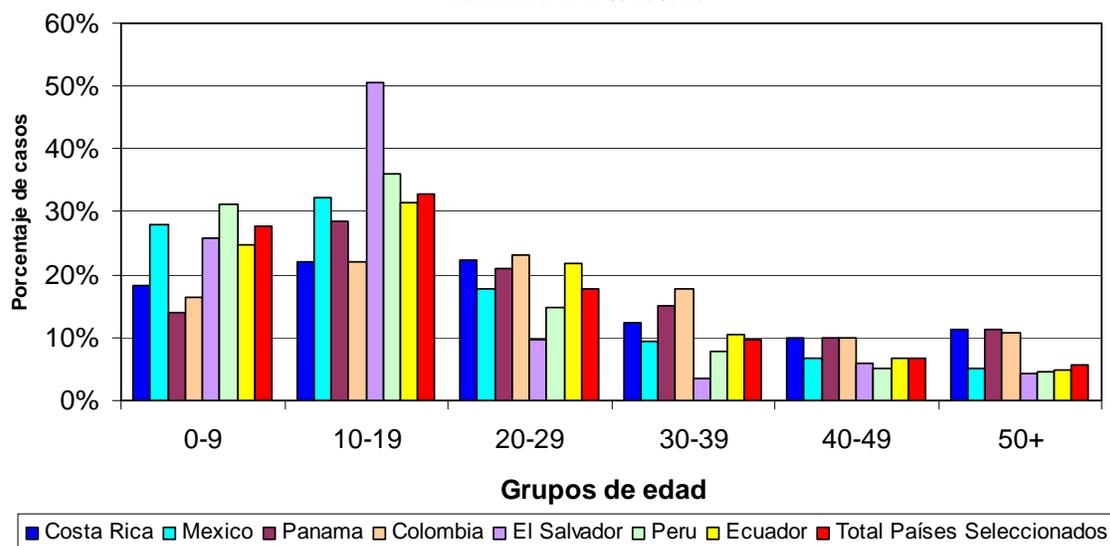
Turcos y Caicos (3); Martinica, Francia (15); Guadalupe, Francia (11); Saint-Martin, Francia (1); Antillas Holandesas, Bonaire (10); Antillas Holandesas, Curaçao (30)<sup>a</sup>; Antillas Holandesas, Aruba (13); Antillas Holandesas, St. Eustatius (1) y Antillas Holandesas, St. Maarten (14).

<sup>a</sup> Tres casos se registraron en un crucero.

La distribución de los casos y las defunciones por primer nivel subnacional puede encontrarse en el mapa interactivo disponible en el siguiente enlace: <http://new.paho.org/hq/images/atlas/en/atlas.html>

El virus continúa afectando predominantemente a personas jóvenes con un 60% de los casos confirmados en menores de 20 años en 7 países seleccionados de la Región (Figura 1).

**Figura 1: Porcentaje de casos de la pandemia (H1N1) por grupos de edad en Países Seleccionados de las Américas**  
Actualización al 30 de Julio



Fuente: Ministerios de Salud de los Países de la Región

**Tabla 2.** Número de casos confirmados y defunciones por la pandemia (H1N1) 2009. Países de las Américas. Actualizado al 31 de julio del 2009.

| País                         | Número de casos confirmados | Número de muertes | Nuevos casos (desde el 22 de julio) | Nuevas muertes (desde el 22 de julio) |
|------------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| Antigua y Barbuda            | 3                           | 0                 | 0                                   | 0                                     |
| Argentina                    | 4895                        | 243               | 1839                                | 106                                   |
| Bahamas                      | 23                          | 0                 | 0                                   | 0                                     |
| Barbados                     | 31                          | 0                 | 8                                   | 0                                     |
| Belice                       | 23                          | 0                 | 8                                   | 0                                     |
| Bolivia                      | 917                         | 6                 | 178                                 | 1                                     |
| Brasil                       | 1566                        | 34                | 391                                 | 23                                    |
| Canadá                       | 10156                       | 58                | 0                                   | 13                                    |
| Chile                        | 11860                       | 96                | 567                                 | 28                                    |
| Colombia                     | 259                         | 13                | 33                                  | 5                                     |
| Costa Rica                   | 668                         | 21                | 108                                 | 9                                     |
| Cuba                         | 210                         | 0                 | 24                                  | 0                                     |
| Dominica                     | 1                           | 0                 | 0                                   | 0                                     |
| Ecuador                      | 503                         | 9                 | 127                                 | 2                                     |
| El Salvador                  | 556                         | 9                 | 177                                 | 6                                     |
| Estados Unidos*              | 43771                       | 302               | 3154                                | 39                                    |
| Grenada                      | 1                           | 0                 | 1                                   | 0                                     |
| Guatemala                    | 458                         | 9                 | 63                                  | 7                                     |
| Guyana                       | 6                           | 0                 | 4                                   | 0                                     |
| Haití                        | 3                           | 0                 | 0                                   | 0                                     |
| Honduras                     | 190                         | 1                 | 21                                  | 0                                     |
| Jamaica                      | 53                          | 2                 | 4                                   | 0                                     |
| México                       | 16019                       | 142               | 1790                                | 14                                    |
| Nicaragua                    | 444                         | 0                 | 36                                  | 0                                     |
| Panamá                       | 571                         | 2                 | 30                                  | 1                                     |
| Paraguay                     | 195                         | 14                | 20                                  | 4                                     |
| Perú                         | 3559                        | 23                | 1000                                | 12                                    |
| República Dominicana         | 131                         | 3                 | 23                                  | 1                                     |
| Saint Kitts y Nevis          | 3                           | 1                 | 2                                   | 1                                     |
| Santa Lucía                  | 3                           | 0                 | 2                                   | 0                                     |
| San Vicente y las Granadinas | 1                           | 0                 | 0                                   | 0                                     |
| Suriname                     | 11                          | 0                 | 0                                   | 0                                     |
| Trinidad y Tobago            | 97                          | 0                 | 0                                   | 0                                     |
| Uruguay                      | 550                         | 20                | 0                                   | 0                                     |
| Venezuela**                  | 442                         | 0                 | 161                                 | -1                                    |
| <b>TOTAL</b>                 | <b>98179</b>                | <b>1008</b>       | <b>9771</b>                         | <b>271</b>                            |

Fuente: Ministerios de Salud de los Países de la Región

\* Incluye Guam, Las Islas Vírgenes (U.S.), Puerto Rico y Samoa Americana.

\*\* La defunción publicada la semana anterior está bajo investigación

## Actualización clínica

La información sobre las características de los casos fallecidos de la pandemia (H1N1) 2009 es fundamental para identificar los factores que incrementan el riesgo de muerte. Sin embargo, estos datos no están siempre disponibles ya que no se recogen habitualmente por los sistemas de vigilancia del país.

La información reportada a OPS sobre las muertes entre los casos confirmados fue extraída de reportes epidemiológicos o de las presentaciones hechas por

los Ministerios de Salud de los Estados Miembros. Los hallazgos principales se resumen en la Tabla 3.

A pesar de la escasa información, se destaca el porcentaje de muertes, entre un 53 y un 59%, que presentaban algún antecedente patológico en Argentina, Chile y México; lo cual implica que existe una proporción complementaria de personas sanas a riesgo de sufrir alguna complicación clínica por la influenza.

**Tabla 3.** Características de las defunciones entre los casos confirmados de la pandemia (H1N1) 2009. Países seleccionados, Región de las Américas.

| País       | Número de muertes (analizadas) | Razón hombre/mujer | Mediana de edad (rango) | Antecedentes patológicos   |
|------------|--------------------------------|--------------------|-------------------------|--|
| Argentina  | 243 (31)                       | 0,72               | 33 (2 meses - 83 años)  | 17 (53%)<br>Enfermedades Respiratorias – 58%<br>Obesidad – 41%<br>Patologías metabólicas – 35%<br>Cardiovasculares– 23%<br>VIH – 18 %<br>Enfermedades neuromusculares – 18 % |
| Chile      | 96 (87)                        | 1,41               | 47 (4 meses - 85 años)  | 60 (53%)   |
| Costa Rica | 21 (21)                        | 2                  | NA (20-75 años)         | NA   |
| México     | 142 (119)                      | 0,96               | ND                      | 70 (59%)<br>Embarazo 5%  |
| Perú       | 23 (11)                        | 1,2                | 35 (4-50 años)          | 10 (91%)<br>Hipertensión, obesidad, diabetes   |

ND: No Disponible

Fuente: Ministerios de Salud de los Países de la Región

## Actualización de la situación virológica

La información de monitoreo de la situación virológica fue obtenida de las páginas de Internet de los Ministerios de Salud, de los reportes enviados por los Ministerios de Salud a la OPS y de los Centros Nacionales de Influenza.

El 21 de julio de 2009, Canadá reportó el primer caso de virus pandémico (H1N1) resistente a oseltamivir

entre los países de la Región. Sin embargo, todos los virus pandémicos aislados en la Región de las Américas hasta el momento han demostrado sensibilidad tanto para oseltamivir como zanamivir (Tabla 4).

**Tabla 4.** Patrones de susceptibilidad para Países Seleccionados de la Región

| Países             | Total de muestras de influenza (H1N1) 2009 | Oseltamivir |          | Zanamivir  |          | Adamantanos |          |
|--------------------|--|-------------|----------|------------|----------|-------------|----------|
|                    |  | Resistente  | Sensible | Resistente | Sensible | Resistente  | Sensible |
| Bolivia            | 2  | 0           | 2(100%)  | 0          | 2(100%)  | 2(100%)     | 0        |
| Colombia           | 3  | 0           | 3(100%)  | 0          | 3(100%)  | 3(100%)     | 0        |
| Chile              | 6  | 0           | 6(100%)  | 0          | 6(100%)  | 6(100%)     | 0        |
| Costa Rica         | 2  | 0           | 2(100%)  | 0          | 2(100%)  | 2(100%)     | 0        |
| Ecuador            | 1  | 0           | 1(100%)  | 0          | 1(100%)  | 1(100%)     | 0        |
| El Salvador        | 7  | 0           | 7(100%)  | 0          | 7(100%)  | 7(100%)     | 0        |
| Guatemala          | 2  | 0           | 2(100%)  | 0          | 2(100%)  | 2(100%)     | 0        |
| Honduras           | 1  | 0           | 1(100%)  | 0          | 1(100%)  | 1(100%)     | 0        |
| Mexico             | 8  | 0           | 8(100%)  | 0          | 8(100%)  | 8(100%)     | 0        |
| Panama             | 5  | 0           | 5(100%)  | 0          | 5(100%)  | 5(100%)     | 0        |
| Paraguay           | 5  | 0           | 5(100%)  | 0          | 5(100%)  | 5(100%)     | 0        |
| Dominican republic | 1  | 0           | 1(100%)  | 0          | 1(100%)  | 1(100%)     | 0        |

Fuente: Ministerios de Salud de los Países de la Región

**Tabla 5.** Definición de los indicadores cualitativos para el monitoreo de la pandemia (H1N1) 2009.

| <b>Dispersión geográfica</b>  |   |
|---|---|
| <b>Sin actividad:</b>   | No hay caso(s) de influenza confirmado(s) por laboratorio, ni evidencias de actividad mayor o inusual de enfermedad respiratoria.           |
| <b>Localizada:</b>  | Limitada a una sola unidad administrativa del país (o sitio notificador).   |
| <b>Regional:</b>  | Aparición en múltiples unidades administrativas del país (o sitios notificantes) pero <50%.   |
| <b>Generalizada:</b>  | Ocurre en ≥50% de las unidades administrativas del país (o sitios notificantes).  |
| <b>Sin información disponible:</b>  | No hay información disponible correspondiente al período de la semana anterior.   |
| <b>Tendencia de la actividad de la enfermedad respiratoria comparado con la semana previa</b> |   |
| <b>Creciente:</b>   | Evidencia de que el nivel de la actividad de la enfermedad respiratoria está aumentando en comparación con la semana anterior.              |
| <b>Sin cambio:</b>  | Evidencia de que el nivel de la enfermedad respiratoria no varió en comparación con la semana anterior.                                     |
| <b>Decreciente:</b>   | Evidencia de que el nivel de actividad de la enfermedad respiratoria está disminuyendo en comparación con la semana anterior.               |
| <b>Sin información disponible.</b>  |   |
| <b>Intensidad de la enfermedad respiratoria aguda en la población</b>                         |   |
| <b>Baja o moderada:</b>   | Una proporción normal o levemente aumentada de la población está actualmente afectada por enfermedad respiratoria.                          |
| <b>Elevada:</b>   | Una gran proporción de la población está siendo actualmente afectada por la enfermedad respiratoria.  |
| <b>Muy elevada:</b>   | Una proporción muy elevada de la población está siendo actualmente afectada por la enfermedad respiratoria.                                 |
| <b>Sin información disponible.</b>  |   |
| <b>Impacto de la enfermedad respiratoria aguda en los servicios de salud</b>                  |   |
| <b>Bajo:</b>  | La demanda de atención sanitaria no es superior a los niveles normales.   |
| <b>Moderado:</b>  | Las demanda de atención sanitaria está por encima del nivel de demanda usual pero aún por debajo de la capacidad máxima de dichos servicios |
| <b>Alto:</b>  | La demanda de atención sanitaria excede la capacidad de los servicios de salud  |
| <b>Sin información disponible.</b>  |   |

*Fuente:* Guía provisional de la OMS sobre vigilancia mundial de infección humana por el virus pandémico (H1N1) 2009. 10 de julio, 2009

Los datos e información se actualizan semanalmente y están disponibles en:

[http://new.paho.org/hq/index.php?option=com\\_content&task=blogcategory&id=814&Itemid=1206&lang=es](http://new.paho.org/hq/index.php?option=com_content&task=blogcategory&id=814&Itemid=1206&lang=es)

Este reporte fue preparado en base a los indicadores contenidos en el documento *Infección Humana por el virus pandémico (H1N1) 2009: guía provisional actualizada de la OMS sobre vigilancia mundial*, disponible en ([http://www.who.int/csr/disease/swineflu/notes/h1n1\\_surveillance\\_20090710/en/index.html](http://www.who.int/csr/disease/swineflu/notes/h1n1_surveillance_20090710/en/index.html)).

La información ha sido obtenida a través de los sitios oficiales de los Ministerios de Salud de los países de la Región e informes oficiales remitidos por los Centros Nacionales de Enlace para el Reglamento Sanitario Internacional (2005).